North American Logistics Services Inc. (NALSI) 49 Simpson Rd. Bolton, ON L7E 2R6 NORTH AMERICAN LOGISTICS SERVICES INC.

Tel: 416-585-8227 www.nalsi.com

### **Customs Clearance Services**

Canadian Music Week Conference & Trade Show May 7<sup>th</sup> – 13<sup>th</sup>, 2018 @ Sheraton Centre Hotel

**North American Logistics Services Inc.** has been appointed as the official customs broker for the **Canadian Music Week Conference & Trade Show** to be held at the **Sheraton Centre Hotel, May 7<sup>th</sup> –** 13<sup>th</sup>, 2018. For all customs needs, we recommend you deal directly with **North American Logistics** Services Inc.

For Customs inquiries please contact:

### Michele Odhoch

| Tel: 905-951-5495 | Cell: 647-272-1506 | Email: modhoch@nalsi.com |
|-------------------|--------------------|--------------------------|

Prior to shipping, the **Order Form** and **Canada Customs Invoice (CCI)** should be completed and forwarded to our office (Attn: Michele Odhoch, <u>modhoch@nalsi.com</u>). Three copies of the CCI must accompany the shipment.

### HAND CARRYING or PRIVATE VEHICLE

For exhibitors who will be arriving by plane or in a private vehicle with their goods, it is necessary that you notify North American Logistics Services Inc. six weeks in advance so that the proper documentation (Pre-Arrival Review System - PARS) can be prepared for the appropriate border crossing.

Prior to shipping your goods, please send all appropriate customs documents to our office at <u>modhoch@nalsi.com</u>. It is important to provide North American Logistics Services Inc with your carrier's

name and tracking number.

COF: Customs Order Form: Mandatory for customs clearance. Without this document North American Logistics Services Inc. does not have authorization to clear shipments. This form also gives the coordinator all the information for the return shipment.

CCI: Canada Customs Invoice: is the mandatory document for anyone shipping exhibit/registration material. Three (3) copies should accompany the shipment (either provide them to the driver picking up your material or tape them onto the shipment).

\*\*When shipping electronic equipment back to the USA after the congress, FCC and FDA forms can apply. Please speak to NALSI representative about this.

## **Order Form**

### Customs and Transportation Services

Please accept this as authority for North American Logistics Services Inc., 49 Simpson Road Bolton, Ontario L7E 2R6, business # 870051299 a Customs Broker licensed under the Customs Act, to act as my true and lawful attorney to transact on my behalf all matters relating to the import and export of goods, as outlined in North American Logistics Services Inc. Standard Trading Conditions, including but not limited to:

# NORTH AMERICAN LOGISTICS SERVICES INC.

OPTION #1 Process payment automatically on credit card provided. A 5% administration fee will be added to invoices paid by credit card. OPTION #2 Payment will follow within 15 days of invoice processing date. (Credit card provided may be charged if payment is not received within 45 days of invoice date). North American Logistics may require payment prior to delivery of goods. A 5% administration fee will be added to invoices paid by credit card.

In signing this form, I grant North American Logistics Services Inc. full power and authority to appoint a sub-agent, where required. This authority is granted for all shipments in relation to the event and/or shipment(s) detailed below.

| Services Re   | equired: (please check<br>s Clearance and Trans   | c one)<br>sportation  | Customs Clea  | arance C  | Dnly   |   | Transportation On  | ily   |  |  |  |
|---|---|---|---|---|--|---|--|---|--|--|--|
| Shipper   | Information   |   |   |   | Deliver  | y Inform  | nation   |   |  |  |  |
| Company Name: ABC DISTRIBUTING COMPANY  |   |   |   | Exhibitor/Company Name: ABC DISTRIBUTING COMPANY            |  |   |  |   |  |  |  |
|   | S. Tax Identification #:  |   |   |   |  |   | MARKETING EVENT  | Booth #: 2  |  |  |  |
|   | 25 ELM STREET   |   |   |   | Facility Na  | me: EVE   | NT FACILITY  |   |  |  |  |
| D   | OCK DOOR #2   |   |   |   |  |   | EWHERE PLACE   |   |  |  |  |
|   |   |   |   |   |  |   |  |   |  |  |  |
| City: CHICA   | AGO Province/St   | tate: IL  | Postal/Zip: 6666  |   | City: TORONTO Province/State: ON Postal/Zip: M5M 2B2                         |   |  |   |  |  |  |
|   | ne: JOE SMITH   |   | Tel: 708-555-12   |   |  |   | NDY SMITH  | Cell #: 708   | 3-555-1234   |  |  |
| E-mail: JSN   | /ITH@DOMAIN.COM   | N   | Fax: 708-555-22   | 22  | E-mail: SS   | SMITH@D   | OMAIN.COM  |   |  |  |  |
| Return F  |   |   | X Same as Ship  | per   | Billing / Invoicing Information Same as Shipper                              |   |  |   |  |  |  |
|   | ame: ABC DISTRIBUT  |   | <i>,</i>  |   |  |   | C DISTRIBUTING COMPA   |   |  |  |  |
|   | S. Tax Identification #:  | 12-3456789  |   |   |  |   | able): 123456789RT0001   |   |  |  |  |
|   | 25 ELM STREET   |   |   |   | Address:   | 125 ELM S   | STREET   |   |  |  |  |
|   | OCK DOOR #2   | Lata  | Destal/7:0000   | 0   |  | 0100  |  | D = = ( = 1/7' =  |  |  |  |
| City: CHIC  | AGO Province/Si<br>me: JOE SMITH  | tate: IL  | Postal/Zip: 6666  |   | City: CHI  | ame: JOE  | Province/State: IL   | Postal/Zip:   |  |  |  |
|   | /ITH@DOMAIN.COM   | 1   | Tel: 708-555-12   | 00  |  |   | OMAIN.COM  | Tel: 708-5  |  |  |  |
|   |   | VI  |   |   |  |   |  | Fax: 708-5  | 000-2222   |  |  |
|   | t Information   |   |   |   |  |   |  |   |  |  |  |
|   | ne (if not using NALSI)   |   |   | - 00 DI   |  |   | RDINATOR NAME Tel: 1-800   |   |  |  |  |
|   | e: APR. 03/14   |   | eration: 8:00 AM -  |   |  | ate: APR.   | 14/14 Time: 11:0   | <u>JU AM</u>  |  |  |  |
| •   | Service Level:  | 🗌 Air   | 2 <sup>nd</sup> Day   |   | Truck  |   |  |   |  |  |  |
| Additional S  | ervices Required:   | Lift Gate   | Inside Pic  | :k-Up/De  | livery   |   |  |   |  |  |  |
| # of Pieces   | Box/Crate/Skid etc.   |   |   | Length  | n Width  | Height  |  | Per Piece   | Total  |  |  |
| 2   | SKIDS   |   | s (Inches) Each:  | 48  | 48   | 48  | @ Weight (lbs) Each:   | 375   | 750  |  |  |
| 4   | CRATES  | -   | s (Inches) Each:  | 45  | 47   | 60  | @ Weight (lbs) Each:   | 500   | 2000   |  |  |
|   |   |   | s (Inches) Each:  |   |  |   | @ Weight (lbs) Each:   |   |  |  |  |
|   |   |   | s (Inches) Each:  | ~   |  |   | @ Weight (lbs) Each:   |   |  |  |  |
|   | Tatal   | @ Dimension   | s (Inches) Each:  |   |  |   | @ Weight (lbs) Each:   |   | 0750   |  |  |
| 6   | Total   | _   |   |   |  |   | TOL  | al Weight:  | 2750   |  |  |
| Cargo In  | surance / Decla   | red Value   |   |   |  |   |  |   |  |  |  |
| pound multiplied  | d by the number of pounds for   | or that part of the shi   | pment lost or damaged   | l, but not le   | ss than \$50.00  | per shipment  | s shipment) is agreed to and unde<br>UNLESS additional Cargo Insura<br>Services Inc. for more Cargo Insu   | nce has been ar   | rranged with   |  |  |
| Terms of  | f Payment and S   | ecurity Dep   | oosit (Must b   | e com   | pleted)  |   |  |   |  |  |  |
| Charge to: 🛛 Visa 🗌 MasterCard 🗌 American Express   |   |   |   |   |  |   |  |   |  |  |  |
|   |   |   |   | Title: OWNER / PRESIDENT<br>Expiry Date: 12/16              |  |   |  |   |  |  |  |
| I hereby authoriz   | e the use of this credit card for   | payment of services r   | elative to this Order Form  | 1.  | Expiry Dai   | le: 12/16   |  |   |  |  |  |
| Cardholder  | a 2% administrative fee (minit  |   | M.  | Jecimes.  |  |   |  |   |  |  |  |
|   | nd Conditions   |   | VIA   |   |  |   |  |   |  |  |  |
| This order is pla<br>merchandise ar<br>uncrated materi<br>strikes, lock out<br>or have made o<br>potential or ass | aced with the specific unders<br>ad property, no matter how ca<br>ials, improperly packaged go<br>s of any kind beyond its cont<br>ther appropriate insurance a | aused, and we have<br>ods or concealed da<br>rol. 3) North Ameri<br>rrangements and pa<br>enues, or for any col | insured all such proper<br>mage. 2) North Ameri<br>can Logistics Services<br>id applicable charges. | rties being<br>ican Logisti<br>Inc. liability<br>4) North A | handled; 1) Nor<br>ics Services Inc.<br>is outlined in th<br>merican Logisti | th American L<br>. will not be re<br>le above Carg<br>ics Services Ir | ts from all liability for loss, damag<br>logistics Services Inc. shall not be<br>sponsible for any loss/damage/de<br>to Insurance / Declared Value sec<br>nc. shall not be liable to any exten<br>prials. 5) All hazardous materials | e responsible for<br>elay due to fire, a<br>ction. We are se<br>at whatsoever for | r damage to<br>acts of god,<br>elf-insured,<br>r the actual, |  |  |

| Client Signature  | Accepted   |
|---|------------|
| I have read and agree to the Terms and Conditions of this Contract. | -          |
| Signature: OF Smith   | Signature: |
| Name: JOE SMITH   | Name:      |
| Title: OWNER / PRESIDENT  | Title:     |
| Date: 01/29/2014  | Date:      |

| Accepted by North American Logistics Services Inc. |
|--|
|  |
| Signature:   |
| Name:  |
| Title:   |
| Date:  |

## Order Form

### Customs and Transportation Services

Please accept this as authority for North American Logistics Services Inc., 49 Simpson Road Bolton, Ontario L7E 2R6, business # 870051299 a Customs Broker licensed under the Customs Act, to act as my true and lawful attorney to transact on my behalf all matters relating to the import and export of goods, as outlined in North American Logistics Services Inc. Standard Trading Conditions, including but not limited to:

OPTION #1 Process payment automatically on credit card provided. A 5%administration fee will be added to invoices paid by credit card. OPTION #2 Payment will follow within 15 days of invoice processing date. (Credit card provided may be charged if payment is not received within 45 days of invoice date). North American Logistics may require payment prior to delivery of goods. A 5%administration fee will be added to invoices paid by credit card.

In signing this form, I grant North American Logistics Services Inc. full power and authority to appoint a sub-agent, where required. This authority is granted for all shipments in relation to the event and/or shipment(s) detailed below.

| Services Required: (please check one) Customs Clearance and Transportation   | n 🔲 Customs Clea                | rance O              | nly                               |                | Transportation Or              | ıly                |            |
|--|---------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------|--------------------------------|--------------------|------------|
| Shipper Information  |                                 | Delivery Information |                                   |                |                                |                    |            |
| Company Name:  |                                 |                      |                                   | Company N      |                                |                    |            |
| IRS # or U.S. Tax Identification #:  |                                 |                      | Event Nar                         |                |                                | Booth #:           |            |
| Address:   |                                 |                      | Facility Na                       | ime:           |                                |                    |            |
|  |                                 |                      | Address:                          |                |                                |                    |            |
|  |                                 |                      |                                   |                |                                |                    |            |
| City: Province/State:  | Postal/Zip:                     |                      | City: Province/State: Postal/Zip: |                |                                |                    |            |
| Contact Name:  | Tel:                            |                      | On-Site Contact: Cell #:          |                |                                |                    |            |
| E-mail:  | Fax:                            |                      | E-mail:                           |                |                                |                    |            |
| Return Freight   | Same as Shipp                   | ber                  |                                   |                | ng Information                 | Same a             | s Shipper  |
| Company Name:  |                                 |                      | Company                           |                |                                |                    |            |
| IRS # or U.S. Tax Identification #:  |                                 |                      |                                   | # (if applica  | ible):                         |                    |            |
| Address:   |                                 |                      | Address:                          |                |                                |                    |            |
|  | D = 1 + 1/7                     |                      | 011                               |                | Descises (Otata                | D (- 1/ <b>7</b> ) |            |
| City: Province/State:  | Postal/Zip:                     |                      | City:                             |                | Province/State:                | Postal/Zip:        |            |
| Contact Name:<br>E-mail:   | Tel:                            |                      | Contact N                         | ame.           |                                | Tel:<br>Fax:       |            |
| E-mail.  |                                 |                      | E-mail: Fax:                      |                |                                |                    |            |
| Shipment Information   |                                 |                      |                                   |                |                                |                    |            |
| Carrier Name (if not using NALSI):   |                                 |                      | Contact N                         |                | Tel:                           |                    |            |
| Pick-Up Date: Hours of Operation:  |                                 |                      | Delivery D                        | ate:           | Time:                          |                    |            |
| Requested Service Level:   | · 🗌 2 <sup>nd</sup> Day         |                      | Truck                             |                |                                |                    |            |
| Additional Services Required:  | t Gate 🛛 🗌 Inside Pick          | k-Up/Del             | ivery                             |                |                                |                    |            |
| # of Pieces Box/Crate/Skid etc.  |                                 | Length               | Width                             | Height         |                                | Per Piece          | Total      |
| @ Dime   | ensions (Inches) Each:          |                      |                                   |                | @ Weight (lbs) Each:           |                    |            |
| @ Dime   | ensions (Inches) Each:          |                      |                                   |                | @ Weight (lbs) Each:           |                    |            |
| Ŭ  | ensions (Inches) Each:          |                      |                                   |                | @ Weight (lbs) Each:           |                    |            |
|  | ensions (Inches) Each:          |                      |                                   |                | @ Weight (lbs) Each:           |                    |            |
|  | ensions (Inches) Each:          |                      |                                   |                | @ Weight (lbs) Each:           |                    |            |
| Total  |                                 |                      |                                   |                | To                             | tal Weight:        |            |
| Cargo Insurance / Declared Val   | ue                              |                      |                                   |                |                                |                    |            |
| This shipment is covered under basic carrier liability, dire<br>pound multiplied by the number of pounds for that part of<br>NALSI. Subject to the terms and conditions of liability for | f the shipment lost or damaged, | but not les          | s than \$50.00                    | per shipment l | JNLESS additional Cargo Insura | ince has been ari  | anged with |
| Terms of Payment and Security  | / Deposit (Must be              | e com                | pleted)                           |                |                                |                    |            |
| Charge to: Visa  | MasterCard                      |                      |                                   | ican Expre     | SS                             |                    |            |
| Cardholder Name:   |                                 | Title:               |                                   |                |                                |                    |            |
| Card Account Number:   |                                 |                      |                                   | te:            |                                |                    |            |
| I hereby authorize the use of this credit card for payment of so<br>I understand that a 2% administrative fee (minimum \$50.00) v  |                                 |                      |                                   |                |                                |                    |            |

Cardholder's Signature:

#### **Terms and Conditions**

This order is placed with the specific understanding that we hereby release North American Logistics Services Inc. and/or agents from all liability for loss, damage and/or theft to our merchandise and property, no matter how caused, and we have insured all such properties being handled; 1) North American Logistics Services Inc. shall not be responsible for damage to uncrated materials, improperly packaged goods or concealed damage. 2) North American Logistics Services Inc. will not be responsible for any loss/damage/delay due to fire, acts of god, strikes, lock outs of any kind beyond its control. 3) North American Logistics Services Inc. liability is outlined in the above Cargo Insurance / Declared Value section. We are self-insured, or have made other appropriate insurance arrangements and paid applicable charges. 4) North American Logistics Services Inc. shall not be liable to any extent whatsoever for the actual, potential or assumed losses or profits or revenues, or for any collateral costs which may result from any loss or damage to materials. 5) All hazardous materials have been declared, and we abide by all Federal, Provincial, State and Local laws.

| Client Signature<br>I have read and agree to the Terms and Conditions of this Contract. | Accepted by North American Logistics Services Inc. |
|---|--|
| Signature:  | Signature:   |
| Name:   | Name:  |
| Title:  | Title:   |
| Date:   | Date:  |



|                       | Services Agency frontaliers du Canada  | FACTURE DES  | DOUANE              | S CANADIENNES   | PROT  | EGE D une fois rempli   |  |
|-----------------------|--|--|---------------------|---|---|---|--|
|                       |  |  |                     |   |   | 1 de 1  |  |
|                       | (name and address) - Vendeur (nom et adresse)  |  | 2. Date of d        | lirect shipment to Canada - Da                                      |   | ers le Canada   |  |
| ABC Dis<br>125 Elm    | tributing Company  |  |                     |   | 4/3/2007  |   |  |
| Chicago,              |  |  |                     | erences (include purchaser's o                                      |   |   |  |
| 66666-6               |  |  |                     | férences (inclure le n° de com                                      | mande de l'acheteur)  |   |  |
| 1 Canair              | nee (name and address) - Destinataire (nom et adresse)   |  | 10-99999            |   |   |   |  |
| 0                     | tributing Company / Booth 234  |  |                     | er's name and address (if othe<br>dresse de l'acheteur (s'il diffèr |   |   |  |
|                       | tional Computing Event   |  | No sale ii          | nvolved   |   |   |  |
| c/o Ever              | nt Facility  |  |                     |   |   |   |  |
|                       | where Street   |  |                     |   |   |   |  |
| Toronto<br>M7W 2F     |  |  | 6. Country of       | of transhipment - Pays de tran                                      | sbordement  |   |  |
|                       | •  |  | N/A                 |   |   |   |  |
|                       |  |  | Pays d'or           | of origin of goods<br>rigine des marchandises                       | IF SHIPMENT INCLUDES C<br>ENTER ORIGINS AGAINST<br>SI L'EXPÉDITION COMPRE | COODS OF DIFFERENT ORIGINS<br>I ITEMS IN 12.<br>END DES MARCHANDISES D'ORIGINES<br>LEUR PROVENANCE EN 12. |  |
| 8. Transp             | ortation: Give mode and place of direct shipment to Canada   |  |                     | ious - See Below<br>is of sale and terms of payment                 |   | LEUR PROVENANCE EN 12.  |  |
|                       | ort : Précisez mode et point d'expédition directe vers le Canada   |  | (i.e. sale,         | consignment shipment, lease<br>is de vente et modalités de pa       | d goods, etc.)  |   |  |
| North A               | merican Logistics Services Inc   |  |                     | nte, expédition en consignatio                                      | n, location de marchand   | ises, etc.)   |  |
|                       |  |  | No sale ii          |   |   |   |  |
|                       |  |  | 10. Currency<br>USD | of settlement - Devises du pa                                       | iement  |   |  |
| 11.                   | 12. Specification of commodities (kind of packages, marks and nur  | nbers, general   | 030                 | 13. Quantity  | Selling pr  | ice - Prix de vente   |  |
| Number of<br>packages | description and characteristics, i.e., grade, quality)<br>Désignation des articles (nature des colis, marques et numéros                     | s, description générale  |                     | (state unit)<br>Quantité  | 14. Unit price<br>Prix unitaire   | 15. Total   |  |
| Nombre<br>de colis    | et caractéristiques, p. ex. classe, qualité)   |  |                     | (précisez l'unité)  |   |   |  |
| 2 pcs                 | Wooden Crates - Display Booth (backwalls, light  | s, graphics, carpets) -  | - USA               | 1   | \$5,000.00  | \$5,000.0   |  |
|                       |  |  |                     |   |   |   |  |
| 2 pcs                 | Cartons - Advertising Brochures / Catalogs / Te  | chnical Literature - L   | JSA                 | 1000  | \$0.10  | \$100.0   |  |
|                       |  |  |                     |   | t   | +   |  |
| 1 pc                  | Carton - Plastic Key Chains - CHINA  |  |                     | 50  | \$0.50  | \$25.0  |  |
| 1 pc                  | Carton - Books - USA   |  |                     | 50  | \$1.00  | \$50.0  |  |
| 1 PC                  |  |  |                     | 30  | \$1.00  | 400.0   |  |
| 3 pcs                 | Cases - Computers - CHINA  |  |                     | 3   | \$1,000.00  | \$3,000.0   |  |
|                       |  |  |                     |   |   |   |  |
| 2 pcs                 | Cases - Computer Monitors - JAPAN  |  |                     | 2<br>16. Total weight - Poid  | \$500.00  | \$1,000.0   |  |
| Si tout r             | f fields 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check<br>enseignement relativement aux zones 1 à 17 figure sur une ou des f |  |                     | 16. Total weight - Poid   | s total<br>Gross - Brut   | 17. Invoice total<br>Total de la facture  |  |
|                       | rciales ci-attachées, cochez cette case<br>rcial Invoice No N° de la facture commerciale   |  |                     | N/A   | 300 lbs   | \$9,175.0   |  |
|                       | r's name and address (if other than vendor)<br>adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)  |  | 20. Originato       | r (name and address) - Expéd  | iteur d'origine (nom et ac  | Iresse)   |  |
| Nomet                 |  |  | ABC Dist            | ributing Company  |   |   |  |
|                       |  |  | 125 Elm 3           |   |   |   |  |
|                       |  |  | Chicago,            | IL 66666-6666   |   |   |  |
| 21. Agency            | ruling (if applicable) - Décision de l'Agence (s'il y a lieu)  |  |                     | 3 to 25 are not applicable, che                                     |   | $\boxtimes$   |  |
| 22 If includ          | ed in field 17 indicate amount:  | 24. If not included in field 17 in   |                     | t 25 Chock  | (if applicable):  |   |  |
|                       | pris dans le total à la zone 17, précisez :  | Si non compris dans le tot   |                     |   | (i applicable).<br>z (s'il y a lieu) :                                    |   |  |
|                       | Transportation charges, expenses and insurance<br>from the place of direct shipment to Canada  | <ul> <li>(i) Transportation charges<br/>to the place of direct sl</li> </ul> | hipment to Can      | nada paid   | alty payments or subseq   | aser  |  |
|                       | Les frais de transport, dépenses et assurances<br>à partir du point d'expédition directe vers le Canada                                      | Les frais de transport,<br>jusqu'au point d'expédi                           |                     |   | redevances ou produits<br>sés par l'acheteur                              | ont ete ou seront   |  |
|                       |  |  |                     |   |   |   |  |
| .,                    | Costs for construction, erection and assembly<br>incurred after importation into Can da<br>Les coûts de construction, d'érection et          | (ii) A mounte for commissi<br>om lissions<br>Les pommissions aut             |                     |   | urgeser has supplied  | goods or services   |  |
|                       | d'assemblage après importation a Canada  | pour achat   |                     |   | teur fourni des marc  | goods or services<br>hese goods<br>handises ou des  |  |
|                       | <u>L</u> \   |  |                     | mar   | vies pour la production o<br>chandises                                    | le ces  |  |
|                       | (iii) Export packing<br>Le coût de l'emballage d'exportation (iii) Export packing<br>Le coût de l'emballage                                  |  |                     |   |   |   |  |
|                       |  |  | -                   |   |   |   |  |
|                       | Dans ce formulaire, toutes les   | expressions désignant des pe   | rsonnes visent      | à la fois les hommes et les fer                                     | nmes.   |   |  |

CANADA CUSTOMS INVOICE

DTECTED

R

when compl upe fois rem

Canada Border Services Agency Agence des services frontaliers du Canada

NORTH AMERICAN LOGISTICS SERVICES INC.

### CANADA CUSTOMS INVOICE FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

|   | FACTURE DES DOU  | ANES CAP                 | NADIENNES   |  | Page  |
|---|--|--------------------------|---|--|---|
|   |  |                          |   |  | - of  |
| 1 1/0-1-                                    | (name and address) Vandaur (nam at adresse)  | 2 Data of a              | lirect shipment to Canada   | ata d'avnédition directe ve  | de<br>de Canada   |
| 1. Vendor                                   | (name and address) - Vendeur (nom et adresse)  | 2. Date of c             | lirect shipment to Canada - Da  | ale a expedition directe ve  | rs ie Gallaua   |
|   |  | 2 Other ref              | iaranaaa (inaluda nurahaaarla   | order No.)   |   |
|   |  |                          | érences (include purchaser's<br>férences (inclure le n° de con  |  |   |
| 4 Consign                                   | nee (name and address) - Destinataire (nom et adresse)   | 5 Purchase               | er's name and address (if othe  | r than consigned)  |   |
| 4. Consign                                  |  |                          | dresse de l'acheteur (s'il diffè  |  |   |
|   |  | 6. Country               | of transhipment - Pays de trar  | sbordement   |   |
|   |  |                          | of origin of goods<br>rigine des marchandises   | IF SHIPMENT INCLUDES G<br>ENTER ORIGINS AGAINST<br>SI L'EXPÉDITION COMPRE<br>DIFFÉRENTES, PRÉCISEZ | COODS OF DIFFERENT ORIGINS<br>ITEMS IN 12.<br>END DES MARCHANDISES D'ORIGINES<br>LEUR PROVENANCE EN 12. |
|   | ortation: Give mode and place of direct shipment to Canada<br>rt : Précisez mode et point d'expédition directe vers le Canada  | (i.e. sale,<br>Condition | ns of sale and terms of payme<br>, consignment shipment, lease<br>ns de vente et modalités de pa<br>ente, expédition en consignatio | ed goods, etc.)<br>aiement   | ses, etc.)  |
|   |  | 10. Currency             | v of settlement - Devises du pa   | aiement  |   |
| 11.   | 12. Specification of commodities (kind of packages, marks and numbers, general   |                          | 13. Quantity  | Colling pri  | ina Driv da vanta   |
| Number of<br>packages<br>Nombre<br>de colis | 12. Specification of commodities (kind of packages, marks and munders, general<br>description and characteristics, i.e., grade, quality)<br>Désignation des articles (nature des colis, marques et numéros, description générale<br>et caractéristiques, p. ex. classe, qualité) |                          | (state unit)<br>Quantité<br>(précisez l'unité)  | 14. Unit price<br>Prix unitaire  | ice - Prix de vente<br>15. Total  |
|   | fields 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box  |                          | 16. Total weight - Poic   | is total   | 17. Invoice total   |
| Si tout r<br>commen                         | ciales ci-attachées, cochez cette case<br>rcial Invoice No N° de la facture commerciale  |                          | Net   | Gross - Brut   | Total de la facture   |
|   | r's name and address (if other than vendor)<br>adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)  | 20. Originato            | r (name and address) - Expéc  | liteur d'origine (nom et ad  | resse)  |
| 21. Agency                                  | ruling (if applicable) - Décision de l'Agence (s'il y a lieu)  |                          | 3 to 25 are not applicable, che<br>nes 23 à 25 sont sans objet, c   |  |   |
| 23.   | 24.  |                          | 25.   |  |   |
|   | Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des p   | ersonnes visent          | à la fois les hommes et les fe  | mmes.  |   |